

OFFER FOR COLLOCATION 2004

GENERAL DEFINITIONS

Changes from previous version¹

Added

Paragraph	Remarks	Issue ²
2	CDF, Extra sentence added	
2	CGB	
2	Tie Cable	
2	Aansluitwaarde, Aansluitvermogen, Gecontracteerd vermogen	
2	WOS	
2	Bitstream (physical Collocation Facility)	
2	WOS definitions: private key, public key, digital certificate, e-wholesale website, private client ID, Wholesale diensten via WOS.	

Changed

Paragraph	Remarks	Issue ²
Voettekst	Changed version from 2.0 to 2.1	
Various	Colours to various definitions, services and documents	

Removed

Paragraph	Remarks	Issue ²

¹ Grammatical changes have not been indicated.

² See "Reply issues RO2001 collocation 3rd phase.xls"

1 Introduction

- 1.1 This document presents the general definitions applicable to the **KPN Telecom Collocation Services** provided by KPN to **Service Taker**, as used in the **Framework Agreement**, **Individual Agreements**, and supporting manuals and schedules.

Definitions in this document apply for all **KPN Telecom Collocation Services**. The references in the third column point out to definitions used in the general documentation.

Elements that are specific for the separate **KPN Telecom Collocation Services** will be addressed in separate documentation.

For each of the **KPN Telecom Collocation Services** the following documents will be available:

- **Definitions**
- **Service Description**
- **Tariff Schedule**
- **Billing Manual**
- **Operations and Maintenance Manual**
- **Technical Manual**
- **Parameter Schedule**
- **Service Schedule**

General Collocation Elements that apply for all the Collocation services will be presented in the following documents:

- RO2004 Offer for Collocation: **Legal Body (raamovereenkomst)**
- RO2004 Offer for Collocation: **General Definitions**
- RO2004 Offer for Collocation: **General Service Description**
-
- RO2004 Offer for Collocation: **General Billing Manual**
- RO2004 Offer for Collocation: **General Operations and Maintenance Manual**
- RO2004 Offer for Collocation: **General Technical Manual**
- RO2004 Offer for Collocation: **General Parameter Schedule**
- RO2004 Offer for Collocation: **General Service Schedule**

2 Collocation Service Definitions

Aansluitvermogen (maximum power capability)	Het aansluitvermogen is het maximale vermogen dat op basis van de aansluitwaarde van de aansluiting kan worden afgenomen.	TM / O&M
Aansluitwaarde (Connected energy power value)	De aansluitwaarde is gelijk aan de waarde van de veiligheid (zekering) waarmee de aansluiting wordt beveiligd of de maximale stroom die de aansluiting kan leveren zonder een onderbreking te veroorzaken. De aansluitwaarde wordt uitgedrukt in Ampère.	SD / TM / O&M
Acceptance Date	The date by which the Service Taker shall sign the Acceptance Form	O&M
Acceptance Form	A form that is presented to the Service Taker for signature on the date that the Collocation Facility is made available.	O&M
Acceptance Visit	A visit, organised by KPN, for Service Taker to visit a Collocation Facility for the purpose of signing the Acceptance Form .	O&M
Billing Data	The unprocessed data used to derive the Invoice Information for KPN Telecom Collocation Services rendered by KPN to Service Taker .	Billing
Billing Period	A calendar month starting on the first day of the month and ending on the last day of that month or such other period as is agreed in writing between the Parties.	Billing
CDF (Collocation Distribution Frame)	Jumpering frame owned, installed and maintained by KPN for the provision of KPN Telecom Collocation Services. Service Taker is responsible for the configuration of Service Taker CDF.	SD / TM
CGB	Centrale Gebied, a central area that is served by one or more Service Facilities.	SD
Collocation Cabinet Footprint	i) Physical ground-space occupied by the Service Taker Equipment cabinet(s). Further specifications of the Collocation Cabinet Footprint can be found in the specific Definitions document of each of KPN Collocation Services .	SD
Collocation Cabinet Set	One or more Collocation Cabinet Footprints .	Tariff

Public Domain
KPN Offer for Collocation Services
General Definitions

Collocation Facility	The combination of a Collocation Space , Standard Facilities , and where agreed Optional and Non-standard Facilities .	SD
Collocation Requirements Document	A document submitted by Service Taker to KPN providing technical and environmental details on Service Taker's equipment planned for installation within the Collocation Space .	O&M
Collocation Space	Potential or existing space within a Service Facility used for Collocation.	All
Combined Order	An Order consisting of multiple parts that must be submitted simultaneously to include: (i) an Order for a Collocation Facility (ii) an Order for a telecommunications service to be provided from the Collocation Facility . (The types and content of Combined Orders are clarified within the O&M)	O&M
Copper Facilities Link	The copper cable from the Collocation Facility to the Service Taker Infrastructure that is owned and used by an individual Service Taker . Service Taker is responsible for providing the cable and its installation between the Service Taker Infrastructure and the Service Facility Boundary . KPN will install the link within the Service Facility .	
Dienstafnemer	See Service Taker	LB
Digitaal Certificaat (Digital Certificate)	Een digitaal weergegeven bericht welke beschrijft de uitgever van het digitale certificaat, de gegevens van de certificaat houder, bevat de certificaat houders publieke sleutel, geeft de geldigheid van het certificaat weer en is digitaal getekend door de uitgever van het certificaat.	O&M
Delivery Date	The date on which an Order has been provisioned.	O&M
Delivery Time	The period of time from the Service Taker's receipt of an Order Confirmation to the Delivery Date of the Order, in accordance with the Operations and Maintenance Manual .	O&M
Due Date	The latest date by which payment must be received. The Due Date is 30 calendar days from the date shown on the face of the Invoice under the title ' Invoice Date '.	Billing

Public Domain
KPN Offer for Collocation Services
General Definitions

E-Wholesale website	Website van KPN waarop KPN haar wholesale diensten ten behoeve van Collocatie, en B-en D-kabels heeft aangeboden. Het adres van de website is http://www.kpn-wholesale.com	O&M
Facilities Link	A connection between the Collocation Facility and Service Taker Infrastructure used to support access to Services for which KPN Telecom Collocation Services are provided.	SD
Facilities Link Requirements	A specification provided by KPN to Service Taker outlining the location of the Fibre Interface Point or Facility Link Entry Point and cabling required for the provision of the Facilities Link .	O&M
Fault	A degradation of the quality of Service below the agreed levels.	O&M
Fault Contact Point (FCP)	The telephone or facsimile number specified by KPN to which Faults should be reported.	O&M
Fault Reference Numbers	Unique and party-specific alphanumeric identifier for a Fault .	O&M
Fault Report	The information provided by the Service Taker to KPN in accordance with the Fault Report form.	O&M
Fault Resolution Time	Time between a completed Fault Report being logged with KPN and KPN reporting clearance of the Fault to Service Taker .	O&M
Fibre Facilities Link	The optical fibre from the Collocation Facility to the Service Taker Infrastructure that is owned and used by an individual Service Taker . Service Taker is responsible for providing the cable and its installation between the Service Taker Infrastructure and the Service Facility Boundary . KPN will install the link within the Service Facility .	SD
Fibre Interface Point	A physical point outside the Service Facility Boundary where the optical fibre owned by Service Taker and deployed on Service Taker side of the boundary becomes the responsibility of KPN for installation.	SD
Framework Agreement	The legal body of the present agreement, manuals, schedules, appendices and amendments attached and/or referenced hereto.	All
(Raamovereenkomst)		
Raamovereenkomst	De hoofdtekst van de onderhavige overeenkomst en de daarbij behorende annexen, appendices en amendementen.	

Public Domain
KPN Offer for Collocation Services
General Definitions

Gecontracteerd vermogen (contracted power capability)	Het gecontracteerd vermogen komt overeen met het gemiddelde vermogen (kW) dat de Service Taker verwacht af te nemen. Op basis van deze opgave wordt zowel de centrale installatie als de installatie vanaf het hoofdverdeelveld, specifiek voor deze Service Taker , qua capaciteit neergelegd. Dit houdt in dat de Service Taker wel minder maar niet meer mag afnemen van dit vermogen. Het gecontracteerde en afgenomen vermogen mogen nooit hoger zijn dan 80% van het aansluitvermogen (conform beleid KPN SUTG).	TM / O&M
Individual Agreement (Individuele Overeenkomst)	A written agreement concluded between the parties on the basis of this Framework Agreement concerning the provision of a specific Collocation Facility by KPN to Service Taker and the use of this Collocation Facility by Service Taker .	All
Individuele Overeenkomst	een tussen partijen op basis van de Raamovereenkomst gesloten schriftelijke overeenkomst betreffende het door KPN aan Dienstafnemer ter beschikking stellen en het gebruik van Opstelruimte in een specifiek genoemd Bedrijfsgebouw.	LB
Individual Connection Order (ICO)	An ICO is an Individual Connection Order. For details on this matter see MDF Access Services.	O&M
Invoice	The instrument used in the context of this Agreement to demand payment for Services provided during a Billing Period , which is the aggregation of the Invoice Information .	Billing
Invoice Date	The date shown on an Invoice which is always the same date as the date of transmission by facsimile, or other means, to the specified number or address specified in Billing Manual .	Billing
Invoice Information	Processed Billing Data and other information used in the preparation of an Invoice and which constitutes a specification of the amounts charged for the Services .	Billing
Koppelkabel	See Tie Cable	SD / TM
Local Authority	Local government with responsibility for providing building permits, environmental permits and the beauty commission (Gemeentelijke Bouwvergunning, Milieuvergunning en Schoonheids Commissie).	O&M

Public Domain
KPN Offer for Collocation Services
General Definitions

Non-Operational Equipment	Testing equipment and other electronic appliances not deployed for the direct provision of telecommunication services within a Collocation Space .	SD
Non-Standard Facilities	Facilities KPN will consider offering at a Collocation Facility in addition to Standard and Optional Facilities that are subject to a separate order and agreement with Service Taker.	SD
Optional Facility	An additional facility, as described in the Technical Manual , that Service Taker orders in conjunction with Standard Facilities and which incurs additional charges.	All
Operational Equipment	Electronic equipment deployed by Service Taker for the provision of telecommunication services within a Collocation Space , conforming to the specifications and standards contained within the Technical Manual .	SD
Order	An application for a Service submitted on an agreed form.	SD
Order Confirmation	A form sent by KPN to Service Taker confirming that the Order submitted by Service Taker has been accepted by KPN.	O&M
Order Rejection	A form sent by KPN to Service Taker informing Service Taker that the requested Order has been rejected by KPN.	O&M
Physical Collocation Facility	The combination of Physical Collocation Space , Standard Facilities , and where agreed Optional and Non-standard Facilities that is made available to Service Taker for the provision of KPN Telecom Collocation Service for the following services: MDF Access, Towers and Masts, Undersea Cable Landing Stations, Interconnecting Leased Lines, Interconnect Access, Bitstream	SD
Physical Collocation Space	Potential or existing space within a Physical Collocation Room on which a Collocation Facility can or has been built.	SD
Physical Collocation Room	A confined area within a Service Facility dedicated to Service Taker (and where appropriate other Service Takers) used solely for the provision of Physical Collocation Facilities .	SD
Premises Cabling Interface Point (PCIP)	Cable entrance into a KPN building within a Service Facility ("kabelwip").	SD

Public Domain
KPN Offer for Collocation Services
General Definitions

Priority Fault	A Fault reported between FCP 's usually subject to a shorter resolution time than a Secondary Fault .	O&M
Private Client ID	Een niet publiekelijk raadpleegbaar elektronisch document waarmee Service Taker zich kan identificeren en autoriseren op de E-Wholesale website van KPN.	O&M
Persoonlijke Sleutel (Private Key)	Een digitale sleutel opgebouwd uit een wiskundige reeks getallen, geheim te houden door Service Taker ervan, te gebruiken om digitale handtekeningen te creëren en, afhankelijk van het algoritme, om berichten of bestanden te decoderen (vertrouwelijkheid) met de corresponderende Publieke Sleutel (Public Key) (WOS)	O&M
Publieke Sleutel (Public Key)	Een digitale sleutel opgebouwd uit een wiskundige reeks getallen en beschikbaar gesteld aan alle geregistreerde gebruikers van diensten via de KPN E-Wholesale website , en welke gebruikt wordt om elektronische handtekeningen te verifiëren, welke gecreëerd zijn met de corresponderende Persoonlijke Sleutel (Private Key) . Afhankelijk van het algoritme, om berichten of bestanden te decoderen (vertrouwelijkheid) met de corresponderende Persoonlijke Sleutel (Private Key) (WOS)	O&M
Ready For Service Date	The Date on which KPN makes available an operational Collocation Facility for use by Service Taker .	O&M
Secondary Fault	A Fault reported between FCP 's usually subject to a longer resolution time than a Priority Fault .	O&M
Service	A service provided under this Framework Agreement and described in the Service Description .	SD
Service Facility (Bedrijfsgebouw)	A building or construction belonging to KPN, including the perimeter grounds, in which Collocation Space is made available for Service Taker .	SD
Bedrijfsgebouw	Een gebouw van KPN, inclusief het terrein tot de erfgrans, waaronder mede begrepen een straalverbindingstoren van KPN, waarin sprake is van gebruik van Opstelruimte door Dienstafnemer ;	LB
Service Facility Boundary	The perimeter of a building, construction or piece of land which demarcates the legal separation between KPN estate and that belonging to another party.	SD

Public Domain
KPN Offer for Collocation Services
General Definitions

Service Facility List	A list of Service Facilities where one or more Collocation Services are available, in accordance with the Operations and Maintenance Manual .	O&M
Service Supplier	The party who provides the Service .	Various
Service Taker (Dienstafnemer)	The party who requests the Service .	Various
Service Taker Staff	Staff employed by Service Taker (including third parties working for Service Taker) who obtained the necessary approvals to work within a Service Facility	SD / O&M
Service Termination Date	The date on which either party terminates the Service .	O&M
Site Offer	The proposal made by KPN to Service Taker for the provision of KPN Telecom Collocation Services .	O&M
Site Offer Request	Service Taker's request for KPN to submit a Site Offer	O&M
Standard Facility	The necessary elements KPN shall provide to the Service Taker as part of a Collocation Service.	TM
Service Taker Equipment (Bedrijfsapparatuur)	It is possible to place Service Taker Equipment in the Collocation Space as specified in the Service Description Collocation Services.	SD
Bedrijfsapparatuur	Het is mogelijk om bedrijfsapparatuur in de Collocatieruimte te plaatsen. Deze collocatieruimte wordt gespecificeerd in de Service Description van de Collocatiediensten.	SD
Service Taker Infrastructure	The network used by Service Taker to offer Services .	SD
Telecommunication Tower (Straalverbindingstoren)	A concrete KPN Tower including the KPN steel mast on the roof of the tower and its balcony's	LB/O&M
Tie Cable (Koppelkabel)	A cable located in the Service Facility that connects the MDF to the KPN side of the CDF	SD/ TM
Vastrecht Energie (Standing energy charge)	Het vastrecht is een vast bedrag per periode, afhankelijk van de te leveren kwaliteit, capaciteit en inspanning om de Energie levering aan Service Taker in stand te houden.	SD / TM / O&M

Public Domain
KPN Offer for Collocation Services
General Definitions

Verbruik Energie (energy usage)	Het energie verbruik is de hoeveelheid energie, uitgedrukt in kWh, die verbruikt wordt door de apparatuur van Service Taker , de koeling en algemene elektrische voorzieningen in het KPN gebouw, zoals bijvoorbeeld verlichting.	SD / TM / O&M
Working Days	Monday to Friday, with the exception of public holidays in the Netherlands.	SD
Working Hours	0800 to 1730 on Working Days .	SD
WOS (Wholesale Order Service)	WOS is a KPN application in which Service Taker , via the internet, can request a Collocation offer, can order or expand a Collocation or can terminate a Collocation Service .	SD / O&M
Wholesale Diensten via WOS	De op de KPN E-Wholesale website door KPN aangeboden diensten waarvoor het on-line aanvragen van offertes en het doen van on-line bestellingen door KPN mogelijk is gemaakt, met name diensten ten behoeve van Collocatie en B- en D-kabels.	O&M

– End of Definitions –